



SKILLS ONTARIO COMPETITION OLYMPIADES DE COMPETENCES ONTARIO

IT Office Software Applications /

Technologie de l'information - Application logicielle

Secondary and Post-Secondary/ Secondaire et Postsecondaire

Contest Date / Date du concours:

Tuesday, May 7, 2019/ Mardi 7 mai 2019

Sign in starts at 8 :00 am on the contest site/

Enregistrement débute à 8 h à l'endroit où se déroule le concours

TECHNICAL CO-CHAIRS / COPRÉSIDENTS DU COMITÉ TECHNIQUE:

Liz Stacey, Conestoga College - lstacey@conestogac.on.ca

Steven Sutherland, Conestoga College

Last Updated: January 2019/Plus récente mise à jour: janvier 2018

SKILLS ONTARIO COMPETITION AGENDA / HORAIRE DES OLYMPIADES DE COMPÉTENCES ONTARIO:
May 7, 2019 / Le 7 mai 2019
Skills Ontario Competition/ Olympiades De Compétences Ontario

| | |
|---|---|
| 8:00am – 8:15am | Sign-in at each contest site / Enregistrement à l'endroit prévu pour la compétition |
| 8:15am – 8:30am | Orientation ^ / Séance d'information ^ |
| 8:30am – 12:00pm | Contest* / Compétition |
| 12:00pm – 12:30pm | Lunch / Dîner |
| 12:30pm – 4:00pm | Contest* / Compétition |
| *Job interviews will be conducted throughout the competition/ *Les entrevues se dérouleront tout au long de la compétition | |
| ^ Competitors must be on time for their contest and may be disqualified if they do not sign-in at their contest site prior to the start of orientation. At the discretion of the technical committee chair, the competitor may be permitted to compete but would not receive any additional time. / Les participants doivent se présenter à l'heure prévue pour leur compétition et pourraient être disqualifiés s'ils ne s'enregistrent pas sur les lieux de la compétition avant le début de la séance d'information. À la discrétion du président du comité technique, le participant pourrait être autorisé à participer à la compétition mais il n'aurait pas droit à plus de temps. | |

May 8, 2019 / Le 8 mai 2019
Closing Ceremony / Cérémonie de clôture

| | |
|--|--|
| 9:00am – 11:30am | Closing Ceremony / Cérémonie de clôture |
| 12:00pm – 1:00pm | Team Ontario Meeting / Rencontre de l'Équipe Ontario |
| A minimum score of 60% will be required to receive any medal or to be eligible to advance to the Skills Canada National Competition. / Un pointage minimum de 60 % est requis pour recevoir une médaille ou pour être admissible aux Olympiades canadiennes des métiers et des technologies. | |

| | |
|---|--|
| Contest Location: Toronto Congress Centre, 650 Dixon Road, Toronto. Closing Ceremony Location: Toronto Congress Center North Building, 650 Dixon Road, Toronto. Each competitor will receive <u>one</u> wristband at the contest orientation. This wristband identifies competitors as such and will also be used as the competitor's closing ceremony ticket on May 8. Competitors must ensure that the wristband remains on his/her wrist from the beginning of | Compétition: Toronto Congress Centre, 650 rue Dixon, Toronto. Cérémonie de clôture: Toronto Congress Centre North, 650 Dixon Road, Toronto. Lors de la séance d'information, chaque participant recevra <u>un</u> bracelet. Ce bracelet permet d'identifier les participants à la compétition et servira de billet d'entrée à la cérémonie de clôture qui aura lieu le 8 mai. On s'attend donc à ce que les participants portent |
|---|--|

| | |
|---|--|
| the competition until after the closing ceremony. | leur bracelet pendant toute la durée des Olympiades. |
|---|--|

CONTEST STATUS / STATUT DU CONCOURS:

| | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> This contest is offered as an official contest This contest is offered at the Skills Canada National Competition (SCNC) | <ul style="list-style-type: none"> Il s'agit d'une compétition officielle Cette compétition est organisée dans le cadre des Olympiades canadiennes des métiers et des technologies |
|--|--|

PURPOSE OF THE CONTEST / BUT DE LA COMPÉTITION:

| | |
|--|---|
| To evaluate competitors' understanding and ability in: document processing, spreadsheets, presentation and database software as well as integration. | Évaluer la compréhension et les aptitudes des participants concernant le traitement de documents, les tableurs électroniques, les logiciels de présentation et de bases de données et l'intégration d'applications logicielles. |
|--|---|

SKILLS AND KNOWLEDGE TO BE TESTED / COMPÉTENCES ET CONNAISSANCES ÉVALUÉES:

PRACTICAL / PRATIQUE 95 %

JOB INTERVIEW / ENTREVUE D'EMPLOI 5 %

| | |
|---|--|
| <p>Students should be prepared for the competition by developing the following knowledge/abilities:</p> <p><i>*Items in italics are for Post-Secondary Competitors only</i></p> <p>Document Processing</p> <ul style="list-style-type: none"> Personal and business letter and punctuation styles Mail merge Multi-page report which may include enumerations, headers, footers, title page, source referencing, works cited page and format manipulation Bulleted and/or numbered lists Boxed/ruled tables Desktop publishing concepts to produce documents such as invitations, newsletters, flyers, brochures, and business letterhead <i>*Software integration</i> | <p>Les élèves doivent se préparer pour la compétition en développant et perfectionnant les connaissances/habilités suivantes :</p> <p><i>*Les objets en italique sont pour les participants de niveau postsecondaire seulement.</i></p> <p>Traitement de documents:</p> <ul style="list-style-type: none"> Lettres personnelles et professionnelles et styles de ponctuation Opérations de publipostage Rapport à pages multiples pouvant inclure des énumérations, des en-têtes, un texte en bas de page, une page titre, des références, des annotations, une mise en page particulière, etc. Listes à puces et/ou numérotées Texte encadré/surligné Concepts de microédition pour produire des documents tels que des invitations, des bulletins d'information, des |
|---|--|

| | |
|--|--|
| <p>Spreadsheets</p> <ul style="list-style-type: none"> • Layout and design • Functions such as sum, average, maximum, minimum, count, if, choose, lookups • Chart production • Final printout design • <i>*Working with external data</i> • <i>*Database features</i> • <i>*Pivot tables and charts</i> <p>Presentation</p> <ul style="list-style-type: none"> • Slide show production following specific instructions • Adding animations, slide transitions, action buttons • Geometric designs drawn and enhanced using Microsoft draw tools • <i>*Customizing animation effects including order and timing</i> <p>Database</p> <ul style="list-style-type: none"> • Designing, creating, entering, and editing a database structure • Establishing relationships between various tables of information • Sorting and printing records • Searching and locating using filters and/or queries • <i>*Validation, input masks and setting defaults</i> | <p>circulaires, des brochures, des en-têtes publicitaires, etc.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>*Intégration logicielle</i> <p>Tableurs électroniques:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Disposition et conception • Fonctions telles que somme, moyenne, maximum, minimum, compte, si, choisir, consultation de table • Production de tableaux • Conception finale pour impression • <i>*Création à partir de données externes</i> • <i>*Caractéristiques de la base de données</i> • <i>*Tableaux et graphiques pivots</i> <p>Présentation:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Production d'un diaporama conformément aux consignes • Ajout d'animations, transition entre les diapositives, touche d'action • Configurations géométriques dessinées et améliorées en utilisant les outils de tracé Microsoft • <i>*Effets d'animation personnalisés y compris l'ordre et chronométrage</i> <p>Base de données:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conception, création, saisie et édition d'une structure de données • Établissement de la relation entre différents tableaux d'information • Tri et impression des dossiers • Recherche et localisation en utilisant des filtres et/ou en effectuant des requêtes • <i>*Validation, masques de saisie et paramètres par défaut</i> |
|--|--|

EQUIPMENT AND MATERIALS / ÉQUIPEMENT ET MATÉRIEL:

Supplied by Skills Ontario Technical Committee:

- Computers (**by request only** – email kfrankowski@skillsontario.com no later than March 29, 2019)
 - Hardware and Software: IBM compatible workstations with standardized **Windows 10; Microsoft Office 2017**

Please Note: Tools and materials may change based on availability.

Supplied by Competitor:

- **Students are expected to bring their own computer.** (You must contact Skills Ontario at kfrankowski@skillsontario.com no later than March 29, 2019 if you require a computer to be provided for you.)
 - **Minimum requirements** : IBM compatible workstation with Windows and MS Office 2017 (older versions will be accepted)
 - Please ensure you bring your own network adapter if your computer does not have one built in.
- Résumé
- Refillable water bottle

IMPORTANT: Please notify Kyla Frankowski by email (kfrankowski@skillsontario.com), **no later than March 29, 2019**, if you will be bringing your own computer or if you require a computer to be supplied for you at the Skills Ontario Competition.

Books, notes, materials and assisting devices are not permitted unless listed above.

Fournis par le comité technique de Compétences Canada – Ontario :

- Ordinateurs (**sur demande seulement** – envoyer un courriel à kfrankowski@skillsontario.com avant le 29 mars)
 - Matériel et logiciel : Postes de travail compatibles IBM avec **Windows 10; Microsoft Office 2017**

Remarque : Les outils et le matériel peuvent varier en fonction de la disponibilité.

Fournis par le participant :

- **Les élèves doivent apporter leur propre ordinateur.** (Vous devez communiquer avec Compétences Ontario à kfrankowski@skillsontario.com avant le 29 mars 2019 si un ordinateur doit être fourni).
 - **Les exigences système minimales:** Poste de travail compatibles IBM avec Windows et MS Office 2017 (Toute version antérieure sera acceptée)
 - Si votre ordinateur n'est pas muni d'une carte réseau intégrée, veuillez apporter votre propre carte réseau.
- Curriculum vitae
- Bouteille d'eau réutilisable

IMPORTANT: Veuillez informer Kyla Frankowski par courriel (kfrankowski@skillsontario.com), d'ici **le 29 mars 2019** à savoir si vous comptez apporter votre ordinateur ou si vous souhaitez qu'un ordinateur vous soit prêté pour les Olympiades de Compétences Ontario.

| | |
|---|---|
| <p>Media devices, such as cell phones, smart phones, mp3 players or PDAs are not permitted on the contest site.</p> <p>Prior to attending the Skills Ontario Competition, students should be familiar and competent in the use of the tools and equipment listed above as well as what safety precautions will be observed.</p> | <p>Livres, notes, matériel et dispositifs d'assistance ne sont pas permis à moins qu'ils ne fassent partie de la liste ci-dessus.</p> <p>Les appareils multimédias, comme les cellulaires, les téléphones intelligents, les lecteurs mp3 ou les ANP ne sont pas permis sur les lieux de la compétition.</p> <p>Avant de participer aux Olympiades De Compétences Ontario, les élèves doivent connaître et savoir utiliser les outils et l'équipement énumérés ci-dessus et bien connaître les mesures de sécurité à observer.</p> |
|---|---|

SAFETY / SÉCURITÉ:

| | |
|--|--|
| <p>Safety is a priority at the Skills Ontario Competition. At the discretion of the judges and technical chairs, any competitor can be removed from the competition site for not having the proper safety equipment and/or not acting in a safe manner.</p> <p>*Competitors will not be permitted to compete until they have the needed safety equipment. Competition judges will have final authority on matters of safety.</p> <p>Competitors must show competence in the use of tools and/or equipment outlined in this scope and can be removed at the discretion of the judges and technical chairs if he/she does not display tool and/or equipment competency.</p> | <p>La sécurité est une priorité dans le cadre des Olympiades De Compétences Ontario. Les juges et les organisateurs se réservent le droit d'empêcher un participant de prendre part à la compétition s'il ne respecte pas les règles de sécurité.</p> <p>*Les participants ne pourront participer à la compétition tant et aussi longtemps qu'ils n'auront pas l'équipement de sécurité nécessaire. La décision des juges en matière de sécurité sera sans appel.</p> <p>Les participants doivent faire valoir leurs compétences quant à l'utilisation des outils et de l'équipement dont il est fait mention dans cette fiche descriptive. Les juges et le président du comité technique se réservent le droit de demander à un participant de quitter les lieux de la compétition si celui-ci ne démontre pas les compétences nécessaires pour utiliser les outils et l'équipement.</p> |
|--|--|

JUDGING CRITERIA / CRITÈRES D'ÉVALUATION:

| | |
|--|------|
| Document Processing / Traitement de document | 25% |
| Spreadsheets / Tableurs | 25% |
| Presentation / Présentation | 25% |
| Database / Base de données | 20% |
| Job Interview / Entrevue d'emploi | 5% |
| Total / Total | 100% |

As the rules state, there are no ties. If the score is tied after the contest, the Database Component will be used as the tie breaker/ Tel que mentionné dans les règlements, la compétition ne se terminera pas par une égalité. Si le pointage est égal à la fin de la compétition, la composante Base de données servira à briser l'égalité.

RULES, REGULATIONS AND ELIGIBILITY / RÈGLES, RÈGLEMENTS ET ADMISSIBILITÉ:

| | |
|--|---|
| <p>Please be sure to review <u>all eligibility criteria</u> in the complete Competitor Information Package, available online at www.skillsontario.com.</p> <p>Eligibility Criteria: Secondary students must:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Be 21 years of age or younger as of December 31st in the competition year (2019). • Compete in only one contest at the Skills Ontario Competition. Students competing at a Qualifying Competition who do not advance in their designated contest area are not permitted to then register for a different contest at the Skills Ontario Competition. • Possess a Canadian citizenship or landed immigrant status and be a resident of Ontario. <p>Post Secondary students must:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Be no older than 29 years of age in the year of the competition (2019). • NOT be a certified journey-person. • Possess a Canadian citizenship or landed immigrant status and be a resident of Ontario. | <p>Veillez prendre connaissance de <u>tous les critères d'admissibilité</u> dans la trousse d'information au sujet des compétitions, disponible en ligne à www.skillsontario.com.</p> <p>Critères d'admissibilité : Les élèves au secondaire doivent :</p> <ul style="list-style-type: none"> • être âgés de 21 ans ou moins au 31 décembre de l'année de compétition (2019). • participer à une seule compétition dans le cadre des Olympiades De Compétences Ontario. Les élèves qui participent aux épreuves de qualification et qui ne se qualifient pas dans leur discipline désignée ne peuvent pas ensuite s'inscrire à une autre compétition des Olympiades De Compétences Ontario. • être citoyens canadiens ou avoir le statut d'immigrant reçu et être résidents de l'Ontario. <p>Les élèves au niveau postsecondaire doivent :</p> <ul style="list-style-type: none"> • être âgés de 29 ans ou moins durant l'année de la compétition (2019). • NE PAS être un compagnon. |
|--|---|

| | |
|---|---|
| <p>Other Rules and Regulations all competitors need to be aware of prior to attending the Skills Ontario Competition:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Translators or other assistants (e.g. hearing impaired) are permitted in the contest site only if this request was made during the registration process and approved in advance by the Skills Ontario office. • During the contest, no one will have access to the contest site except the Technical Committee Members, Judges, Skills Ontario staff and Competitors. Spectators, including teacher/advisors, will be provided a viewing area if possible. • If there is any discrepancy between the English and French information in the scope, the English portion will be taken as the correct information. <p>Immediate disqualification may occur at the discretion of the technical chair if a competitor displays any one of the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Acts inappropriately • Shows disregard for the safety of themselves or those around them • Breaks the established rules and regulations including: <ul style="list-style-type: none"> ○ Uses equipment or material that is not permitted ○ Dishonest conduct (cheating, plagiarism) ○ Speaks with those outside the contest area ○ Arrives to the contest site late <p>Sign-in for all contests will happen on the contest site the morning of the competition. Registration must take place prior to the deadline of March 29, 2019.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • être citoyens canadiens ou avoir le statut d'immigrant reçu et être résidents de l'Ontario. <p>Autres règles et règlements que tous les participants doivent connaître avant de participer aux Olympiades De Compétences Ontario :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les traducteurs et autres assistants (pour les personnes malentendantes par exemple) seront admis sur les lieux de la compétition uniquement si une demande en a été faite durant le processus d'inscription et approuvée par Compétences Ontario. • Durant la compétition, personne n'aura accès aux lieux de la compétition, sauf les membres du comité technique, les juges, le personnel de Compétences Ontario et les participants. Les spectateurs, y compris les enseignants/conseillers, auront accès à une aire réservée pour eux si l'espace le permet. • En cas de divergence entre la version anglaise et la version française des renseignements contenus dans cette fiche descriptive, la version anglaise sera considérée comme la bonne. <p>À la discrétion du président du comité technique, tout participant qui affiche l'un ou l'autre des comportements suivants sera immédiatement disqualifié de la compétition :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Agit de façon inappropriée • Néglige sa sécurité ou celle des autres • Ne respecte pas les règles et règlements établis, y compris : <ul style="list-style-type: none"> ○ utiliser de l'équipement ou du matériel qui n'est pas permis ○ conduite malhonnête (tricherie) ○ parler avec des personnes à l'extérieur de l'aire de compétition ○ arriver en retard pour la compétition |
|---|---|

| | |
|--|--|
| | <p>L'enregistrement pour toutes les compétitions se déroulera sur les lieux de la compétition le matin même. L'inscription doit se faire avant la date limite du 29 mars 2019.</p> |
|--|--|

JOB INTERVIEW / ENTREVUE D'EMPLOI:

| | |
|--|---|
| <p>To assist competitors in preparing for their eventual job searches there is a "job interview" incorporated into this contest. It is expected that the competitors will arrive WITH A RÉSUMÉ and be prepared for interview questions and discussion. Performance in the interview accounts for 5% of the individual's/team's overall mark.</p> <p>Please note there are no facilities on site for printing.</p> | <p>Dans le but d'aider les participants à se préparer à leur éventuelle recherche d'emploi, une « entrevue d'emploi » est incorporée à la compétition. Les participants doivent avoir en main leur CURRICULUM VITAE et pouvoir répondre aux questions d'une entrevue. La performance du participant durant son entrevue compte pour 5 % de sa note finale ou de celle de l'équipe.</p> <p>Veillez noter qu'il sera impossible de faire des copies sur les lieux du concours.</p> |
|--|---|

CLOTHING REQUIREMENTS / TENUE VESTIMENTAIRE:

| | |
|--|---|
| <p>Competitors are to be dressed in a clean and appropriate manner. Competitors are not permitted to wear clothing with logos or printing. The exception to this rule is the logo of the school, school board, college or MTCU District that the competitor is representing. ONLY the logo of the institution under which the space is registered can be visible. Corporate logos or names are not permitted on a competitor's clothing.</p> | <p>Les participants doivent être vêtus proprement et convenablement. Les vêtements portés ne doivent pas comporter de logo ou d'imprimé à l'exception d'un logo de l'école, du conseil scolaire, du collège ou du district du MFCU que le participant représente. SEUL le logo de l'institution par le biais de laquelle le participant est inscrit peut être visible. Le logo ou le nom d'une compagnie ne peut apparaître sur les vêtements du participant.</p> |
|--|---|

MEALS / REPAS:

| | |
|---|---|
| <p>PLEASE NOTE: If the competitor has specific dietary needs/restrictions or tastes it is recommended they bring a lunch/snacks with them.</p> <p>Skills Ontario will provide a basic lunch and a beverage for registered competitors. A vegetarian option will be made available ONLY if selected when completing the competitor</p> | <p>VEUILLEZ PRENDRE NOTE : Il est recommandé que tout concurrent qui a des besoins/restrictions alimentaires ou des goûts particuliers apporte un dîner et des collations.</p> <p>Compétences Ontario servira un repas et un breuvage aux concurrents inscrits. Les concurrents peuvent obtenir un repas</p> |
|---|---|

| | |
|--|--|
| <p>registration form in the online system. No alternative meals will be provided.</p> <p>Please bring a refillable water bottle for use throughout the day. If the competitor is part of a contest of a physical nature, it is highly recommended they bring additional snacks.</p> <p>ANY FOOD BROUGHT TO THE VENUE MUST BE NUT FREE. ANY NUT PRODUCTS FOUND ON SITE WILL BE REMOVED.</p> | <p>végétarien SEULEMENT si la demande en est faite au moment de remplir le formulaire d'inscription en ligne du concurrent. Aucun autre repas ne sera servi.</p> <p>Chaque concurrent devrait apporter une bouteille d'eau réutilisable qu'il pourra remplir tout au long de la journée. Si le concurrent participe à une épreuve de nature physique, il est fortement recommandé qu'il apporte des collations supplémentaires.</p> <p>TOUTE NOURRITURE APPORTÉE SUR LES LIEUX DU CONCOURS DOIT ÊTRE SANS NOIX. TOUT ALIMENT CONTENANT DES NOIX SERA CONFISQUÉ.</p> |
|--|--|

PROJECTS / PROJETS:

| | |
|---|--|
| <p>After the completion of the Skills Ontario Competition, projects will be judged. Competitors interested in keeping his/her project must speak directly with the technical chair in regards to project availability and the option to purchase/pick up his/her project.</p> | <p>Les projets seront évalués après la compétition des Olympiades De Compétences Ontario. Les participants qui souhaitent récupérer leur projet doivent s'adresser au président du comité technique afin de vérifier s'ils peuvent récupérer leur projet et si un montant doit être déboursé pour en prendre possession.</p> |
|---|--|

TEAM ONTARIO / ÉQUIPE ONTARIO:

| | |
|---|--|
| <p>The Gold-medal winning competitor(s) in this contest may be eligible to advance to the Skills Canada National Competition (SCNC), hosted May 27-30, 2019 in Halifax, Nova Scotia.</p> <p>For a student to represent Ontario at the SCNC they (or someone representing them) <u>MUST</u> be present at the Team Ontario meeting (taking place immediately following the Skills Ontario Competition Closing Ceremony) and must be ready to commit to attending the SCNC at that time.</p> | <p>Le(s) participant(s) qui se mérite(nt) la médaille d'or dans le cadre de la compétition pourra/pourront participer aux Olympiades canadiennes des métiers et des technologies (OCMT) qui auront lieu du 27 au 30 mai 2019 à Halifax en Nova Scotia.</p> <p>Pour qu'un élève puisse représenter l'Ontario dans le cadre des OCMT, il (ou une personne en son nom) <u>DOIT</u> participer à la rencontre de l'équipe Ontario (qui aura lieu immédiatement après la cérémonie de clôture des Olympiades De Compétences Ontario) et s'engager, durant la rencontre, à participer aux OCMT.</p> |
|---|--|

| | |
|--|--|
| <p>The SCNC will be hosted, May 27-30, 2019 in Halifax, Nova Scotia. Competitors should consider preparing for this event prior to attending the Skills Ontario Competition by reviewing the national scope as well. The national scope is available online at https://www.skillscompetencescanada.com/en/skills-canada-national-competition/scnc-halifax-2019/</p> | <p>Les OCMT auront lieu du 27 au 30 mai 2019 à Halifax en Nova Scotia. Avant leur participation aux Olympiades De Compétences Ontario, les participants doivent préparer leur participation à cette compétition en consultant la fiche nationale. La fiche nationale est disponible en ligne au lien suivant https://www.skillscompetencescanada.com/fr/ocmt/ocmt-halifax-2019/</p> |
|--|--|

ADDITIONAL INFORMATION / RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES:

| | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • The Competition Information Package can be found at: Post-Secondary: http://www.skillsontario.com/competitions/post-sec Secondary: http://www.skillsontario.com/competitions/secondary • Results for the Skills Ontario Competition will be posted online starting Friday, May 17, 2019, at: Post-Secondary: http://www.skillsontario.com/competitions/post-sec Secondary: http://www.skillsontario.com/competitions/secondary • Information on the Conflict Resolution Procedure can be found on our website in the Competition Information Package at page 23: Post-Secondary: http://www.skillsontario.com/competitions/post-sec Secondary: http://www.skillsontario.com/competitions/secondary | <ul style="list-style-type: none"> • La trousse d'information au sujet des compétitions est affichée sur le site Web : Postsecondaire: http://www.skillsontario.com/competitions/post-sec?lm_lang=fr Secondaire: http://www.skillsontario.com/competitions/secondary?lm_lang=fr • Les résultats des Olympiades De Compétences Ontario seront affichés sur le site Web dès le 17 mai 2019 : Postsecondaire: http://www.skillsontario.com/competitions/post-sec?lm_lang=fr Secondaire: http://www.skillsontario.com/competitions/secondary?lm_lang=fr • Des renseignements au sujet du procédé de règlement des conflits sont disponibles sur notre site Web dans la trousse d'information des compétitions en page 23 : Postsecondaire: http://www.skillsontario.com/competitions/post-sec?lm_lang=fr Secondaire: http://www.skillsontario.com/competitions/secondary?lm_lang=fr |
|---|---|

| | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> If you have any questions regarding the Skills Ontario Competition or this contest, please contact Skills Ontario or the technical chair prior to April 19, 2019, as all staff will be onsite setting up the following week. | <ul style="list-style-type: none"> Si vous avez des questions au sujet des Olympiades De Compétences Ontario ou de cette compétition, veuillez communiquer avec Compétences Canada – Ontario ou le président du comité technique d’ici le 19 avril 2019 puisque tout le personnel sera sur le site des compétitions la semaine suivante. |
|--|---|

SPECTATORS/SPECTATEURS

| | |
|--|---|
| <p>Competitors are encouraged to invite spectators to attend. It is free of charge to attend the Skills Ontario Competition, but there is a \$10 fee for attending the Closing Ceremony.</p> | <p>Les participants sont encouragés à inviter des spectateurs. Il n’y a aucuns frais pour assister aux Olympiades De Compétences Ontario. Toutefois, des frais de 10 \$ sont applicables pour assister à la cérémonie de clôture.</p> |
|--|---|